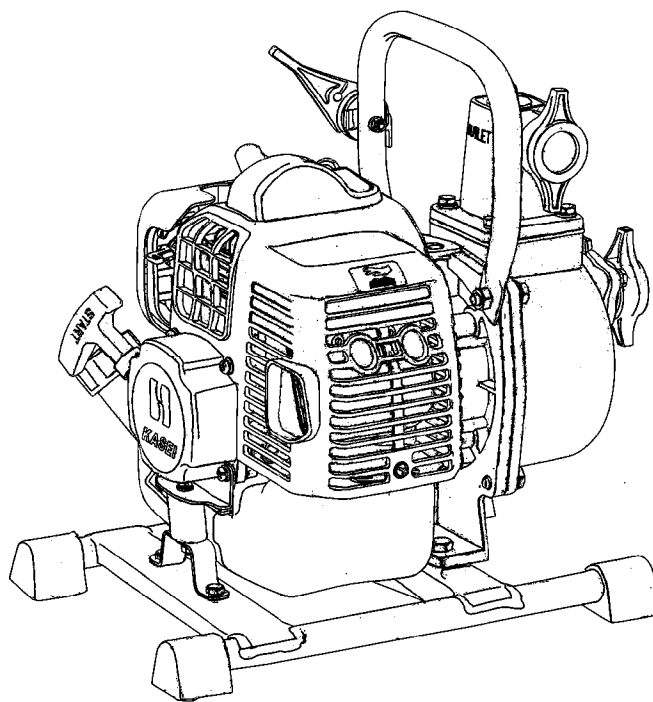


MOTORS SZIVATTYÚ HASZNÁLATI UTASÍTÁS



Az eredeti használati utasítás fordítása.

FIGYELEM!

- A gép használata előtt olvassa el a használati utasításban található biztonsági és egyéb utasításokat. Őrizze meg a használati utasítást későbbi felhasználására.
- A gép kissé eltérhet a képen láthatótól.

QGZ25-30E



BEVEZETŐ

Kedves Felhasználó!

Köszönjük, hogy megvásárolta motoros szivattyúunkat. A használat előtt, kérjük, olvassa el gondosan a használati utasítást, hogy jól megismerje a gép működését, és hogy biztonságosan és helyesen működtethesse a gépet. Kérjük, őrizze meg későbbi felhasználásra. Adja tovább vagy adja kölcsön a használati utasítást a géppel együtt, ha azt továbbadja vagy bérbe adja. Értse meg a használati utasítást teljesen, nehogy károsodjon a gép vagy személyi sérülés következzen be a helytelen üzemeltetés miatt. A műszaki adatokban való változások miatt előfordulhat, hogy a gép nem teljes mértékben egyezik a használati utasításban ismertetettekkel. Kérjük, alkalmazza az olvasottakat értelemszerűen.

Köszönjük még egyszer, hogy a termékünket választotta.

TARTALOMJEGYZÉK

Fő műszaki adatok	2
Előkészületek a használat előtt.....	3
Indítás	3
Elővigyázatossági rendszabályok üzem közben	4
Alapjárat beállítása	4
A motor leállítása	5
Karbantartás	5
Tárolás hosszú időn át	6
Hibakeresés.....	6
Szétszedés, összeszerelés, javítás	8
Csatolt ábra	
Melléklet – szivattyú alkatrészjegyzék	

FŐ MŰSZAKI ADATOK

Név		ÖNFELSZÍVÓ CENTRIFUGÁL SZIVATTYÚ
TÍPUS		QGZ25-30E
Méretek (h x sz x m)		400 x 330 x 390 mm
Súly		7,5 kg
SZIVATTYÚ	Szívócsatlakozó átmérő	25 mm
	Nyomócsatlakozó átmérő	25 mm
	Szállítási teljesítmény (max.)	8 m ³ /h
	Nyomómagasság (max)	30 m
	Szívómélység (max)	8 m
	Önfelszívási idő (3 m)	≤80 s
	TENGELYTÖMÍTÉS	Mechanikus tömítés (kerámia-karbon)
MOTOR	Típus	Léghűtéses kétütemű motor
	Típus	1E36F-2E
	Teljesítmény (max.)	0,85 kW/7000 ford./perc
	Lökettérfogat	32,6 cc
	Gyújtás módja	Elektronikus gyújtás (CDI)
	Gyújtórendszer	L6 (LD)
	Üzemanyag	Benzin : olaj keverék (benzin :olaj = 25 : 1) Ásványi olajnál 33 : 1 arányú keverék,. Szintetikus olajnál 40 : 1 arányú keverék javasolt
	Benzintartály kapacitása	0,95 l



A specifikáció előzetes értesítés nélküli változtatásának jogát fenntartjuk.

ELŐKÉSZÜLETEK A HASZNÁLAT ELŐTT

● Ellenőrzés

1. Ellenőrizze az összes alkatrészt, például a üzemanyag sapkát, gyertyát stb., hogy nem lazultak-e meg, vagy nem estek le.
2. Ellenőrizze, hogy a hűtőlevegő bemenet és kimenet nincs-e eltömítődve szennyeződéssel vagy porral. Az eltömítődött légutak miatt a léghűtéses motor túlmelegedhet működés közben.
3. Ellenőrizze a légszűrőt. Ha szennyezett, akkor rendellenes működés és nagyobb üzemanyag-fogyasztás léphet fel.
4. Ellenőrizze a gyújtógyertyát. Ha szennyezett, akkor tisztítsa meg és állítsa be a szikraközt. (A megfelelő szikraköz 0,6 – 0,7 mm)

● A szivattyú üzembe helyezése

1. A szivattyút egy egyenes felületen üzemelje be a vízforrás közelében. Szerelje fel a szívócsövet. Használjon lábszelepet. Használjon 25 mm átmérőjű csövet. Ez biztosítja a megfelelő szívóteljesítményt.
2. Távolítsa el a szivattyúház tetején található önfelszívó dugót és öntsön vizet a szivattyúba (így feltölti vízzel a szivattyúházat és a szívócsövet is), amíg a víz túl nem csordul. Ezután csavarozza vissza a dugót szorosan.



Húzza meg teljesen az önfelszívó dugót, a szívótömlő és egyéb csatlakozásokat. Laza csatlakozások esetén levegő juthat be a szivattyúba, és nem működhet az önfelszívás. Tömítetlenség esetén a szivattyú nem fog működni.

Üzemanyag betöltése

1. Öntsön tiszta üzemanyag keveréket a benzintartályba.
Az üzemanyag legalább 70-es oktánszámú benzin és jóváhagyott kétütemű motorolaj keveréke. Ásványi olaj használata esetén 25 : 1 arányú, de inkább 33 : 1 arányú keverék a javasolt. Szintetikus olaj esetén elegendő 40 : 1 arányú keverék. Kizárólag jó minőségű benzint és olajat használjon.
2. Csak akkor töltsön üzemanyagot a szivattyúba, ha a motor már teljesen leállt. Ha működő motor mellett tölti fel a szivattyút üzemanyaggal, azzal tűzveszélyt teremt.

INDÍTÁS



Sohase indítsa el a szivattyút szárazon.

1. Állítsa az üzemanyagcsapot teljesen nyitott helyzetbe. Állítsa a szivatókart zárt helyzetbe.
2. Állítsa a gázkart indítási helyzetbe.
3. Húzza meg a berántó kötelet.



Sohase húzza ki teljesen a kötelet, illetve ne hagyja, hogy a motor a kötelet szabadon húzza vissza.

4. Amint a motor beindult, állítsa a szivatót fokozatosan nyitott helyzetbe.



Ha motor túlzottan megszívta magát benzinnel, zárja a benzincsapot és nyissa ki teljesen a gázkart és a szivatót. Azután húzza meg a berántó kötelet.

5. A motor beindulása után ellenőrizze, hogy a szívótömlőben a víz eléri-e a szivattyút, és állítsa be a vízmennyiséget a gázkar segítségével.
A motor beindítása után a rendszer légtelenítéséhez pár perc szükséges. Amikor befejeződött a nyomóágon erős sugárban kezd el folyni a víz.
A gázkar állításával a motor fordulatszáma változtatható, aminek változtatásával lehet beállítani szükséges vízszállítást, illetve víznyomást. Ezeket az értékeket befolyásolják a nyomócsőre szerelt szerelvények.



Előfordulhat, hogy a szivattyú nem szívja fel a vizet, ha a szelep a kimeneti oldalon zárva van vagy ha a tömlő megtört.

RENDSZABÁLYOK ÜZEM KÖZBEN

- Ha működés közben lecsökken a vízmennyiség, a motort azonnal le kell állítani.



Ha a szivattyú víz nélkül „szárazon” jár, az jelentősen csökkenti a motor és a szivattyú élettartamát. Sose működtesse a szivattyút víz nélkül.

- Csak akkor töltsön üzemanyagot a szivattyúba, ha a motor már teljesen leállt.



Ha működő motor mellett tölti fel a szivattyút üzemanyaggal, azzal tűzveszélyt teremt.



Sohase dohányozzon vagy gyújtson tüzet a benzinmotoros szivattyú közelében.

ALAPJÁRAT BEÁLLÍTÁSA

- Az alapjárat a gyárban be lett állítva, de beállítható újra, ha szükséges.
- Az alapjáratot beállító csavar elforgatása. Jobbra forgatva nő a motor sebessége, balra forgatva csökken a motor sebessége.



Az alapjáratot azután kell beállítani, hogy a motor már öt percet járt a beindítás óta.

A MOTOR LEÁLLÍTÁSA

1. Fordítsa a gázkart kis sebességű állásba (alapjárat), és járassa így a motort 2-3 percig, hogy lehűljön.
2. Zárja el a benzincsapot.
3. Tartsa lenyomva a leállító gombot addig, amíg a motor teljesen le nem áll.



Ha a nagy sebességen járó motort állítja le hirtelen, az motorhibához vezethet; ezért ne tegye ezt, kivéve vészhelyzet esetén.

KARBANTARTÁS

A vízszivattyú várható élettartama függ a karbantartás minőségétől. Célszerű ellenőrzést végezni a működtetés megkezdése előtt és után is.

● Karbantartás üzemeltetés után

1. Használat után tisztítsa meg a motort a szennyeződésektől és portól.
2. Ellenőrizze a motort, hogy nincs-e üzemanyag szivárgás.
3. Ellenőrizze a csatlakozókat, hogy nem lazult-e meg valamelyik.
4. Ha homokkal vagy földdel kevert vizet szivattyúz, szivattyúzzon át friss vizet a szivattyún, hogy megtisztítsa a szivattyú belső részeit (szívó- és nyomótömlő stb.).



Ha télen nagyon hideg van, akkor a szivattyú károsodhat, ha a víz megfagy a szivattyúház belsejében. A napi munka befejezése után gondoskodjon szivattyúban és a tömlőkben lévő a víz leürítéséről.

● Karbantartás 30 óránként

Szerelje ki és tisztítsa meg a gyújtógyertyát és állítsa be a szikraközt.
(A megfelelő szikraköz 0,6 – 0,7 mm) Gyertya típusa: L6 (LD)

● Karbantartás 50 óránként

1. Szerelje ki a légszűrőt és mossa ki benzinben.
2. A kimosás után, csavarja ki jól a légszűrőt, olajozza meg és szerelje vissza.

TÁROLÁS HOSSZÚ IDŐN ÁT

1. Eressze le a vizet a szivattyúból, a szívó- és nyomótömlőkből.
2. Eressze le az üzemanyagot a benzintartályból. Járássa a motort, amíg a motor magától leáll, így a porlasztóban sem marad üzemanyag keverék..
(A bennmaradt keverékből a tárolás során az olaj és egyéb anyagok lerakódhatnak és megakadályozzák a problémamentes üzemelést.)
3. Tárolja a gépet száraz, pormentes helyen. (takarja le)

HIBAKERESÉS

● A motor nem indul

Probléma		Ok	Javítás
A gyertya nem ad szikrát	Gyújtó-gyertya	1. A gyertya nedves	Szárítsa meg
		2. Szénlerakódás a gyertyán	Tisztítsa meg
		3. A szikraköz túl nagy vagy túl kicsi	Állítsa be a szikraközt 0,6-0,7 mm értékre
		4. A gyújtógyertya pólusai elégtelenek	Cserélje ki
		5. A szigetelés sérült	Cserélje ki
	Gyújtó-mágnes, gyújtótekercs	1. A csatlakozóvezeték átüt vagy szakadt	Igazítsa meg vagy cserélje ki
		2. Rossz tekercsszigetelés	Cserélje
		3. A rés az állórész és a forgórész között túl nagy.	Állítsa be a rést 0,4 mm-re
A gyújtó-gyertya rendszeren működik	A kompresszió rendben és az üzemanyag-ellátás jó	1. Benzin túlszívás	Csökkentse az üzemanyagot
		2. Rossz minőségű üzemanyag, víz és szennyeződés a benzinben	Cserélje ki az üzemanyagot
	Üzemanyag ellátás jó, de rossz a kompresszió	A henger vagy a dugattyúgyűrű kopott vagy sérült	Cserélje
	Porlasztó nem kap üzemanyagot	1. Nincs üzemanyag a benzintartályban	Töltsön be üzemanyagot
		2. Benzincsap zárva van	Nyissa ki
		3. A benzintartály légbeszívója eltömítődött	Tisztítsa meg.

● Kicsi a motor teljesítménye

Probléma	Ok	Javítás
A kompresszió jó, és vagy gyújtás	1. A benzinvezeték levegőt szív be	Húzza meg.
	2. A porlasztó csatlakozónál levegőt szív be	Cserélje ki a tömítést és húzza meg
	3. A benzinbe víz került	Cserélje ki az üzemanyagot
	4. A szűrő eltömítődött	Tisztítsa meg.
	5. Szénlerakódás a kipufogóban, hengerben	Tisztítsa meg.
Motor túlmelegedés	1. Túl híg keverék	Állítsa be a porlasztót
	2. A hengert szénlerakódás borítja	Tisztítsa meg.
Zajos vagy kopogó hangú motor	1. Rossz üzemanyag	Cserélje ki
	2. A tűzkamrában szénlerakódás	Tisztítsa meg.
	3. Mozgó alkatrészek kopása vagy sérülése	Ellenőrizze és cserélje

● A motor leáll

Probléma	Ok	Javítás
A motor hirtelen leáll	A dugattyú bemaródott	Cserélje ki a dugattyút vagy javítsa
	1. A gyertyán szénlerakódás van, zárlatos	Tisztítsa meg
	2. Gyújtómágnes hibás	Ellenőrizze és javítsa
A motor lassan leáll	1. Kifogyott az üzemanyag	Töltse fel a benzintartályt
	2. A porlasztó eltömítődött	Tisztítsa meg.
	3. Vizes benzin	Töltse fel friss benzinnel

● Motor nehezen állítható le

Probléma	Ok	Javítás
Motor	A túlmelegedett henger és dugattyú öngyulladást okoz	Tisztítsa meg
Áramkörök	1. Gyertya túlmelegedés	Tisztítsa meg a gyertyát és ellenőrizze a szikraközt
	2. Hibás leállító gomb	Ellenőrizze és javítsa

● Szivattyú problémák és javításuk

Probléma	Ok	Javítás
Nem működik az önfelszívás	1. Nincs víz, vagy kevés a víz a szivattyúban	Töltse fel vízzel
	2. A csatlakozás tömítése sérült vagy a csatlakozás meglazult és a szívótömlőbe levegő jut be	Cserélje vagy húzza meg
	3. A szívótömlő megsérült, és levegőt szív be	Cserélje a tömlőt
	4. A nyomóoldalon lévő szelep le van zárva vagy a tömlő megtört	Ellenőrizze és igazítsa meg
	5. A rés lapátkerék és ház között nem megfelelő	Állítsa be
	6. Idegen test eltömítette a szivattyút	Tisztítsa meg.
A vízszállítás nem megfelelő és kicsi a nyomás	1. A szívótömlő szita eltömítődött	Tisztítsa meg.
	2. A szívótömlő megtört vagy eltömítődött	Tisztítsa meg.
	3. Idegen test eltömítette a szivattyút	Tisztítsa meg.
	4. Lapátkerék és ház elhasználódott	Cserélje
	5. A kimeneti pont túl magasan van	Módosítsa a szivattyú felállítási helyét
Az indítót nem lehet meghúzni	1. Lapátkerék és ház rozsdásodás	Tisztítsa meg.
	2. A szivattyú eltömítődött	Tisztítsa meg.
Vízszivárgás	1. Mechanikus tömítés elhasználódott	Cserélje
	2. A szivattyútengely O-gyűrűje megsérült	Cserélje

SZÉTSZERELÉS, ÖSSZESZERELÉS, JAVÍTÁS

● Kérjük, az alábbiak szerint járjon el a szétszereléskor

1. Lazítsa meg a csavart és vegye le a fogantyút és a szivattyúházat.



Jegyezze meg a lapátkerék ház helyzetét a szivattyúházban.

2. A lapátkerék csavart jobbra forgassa, a lapátkereket balra forgatva szerelje le.



Vigyázzon, ne lazítsa meg a beállító alátéteket a lapátkerék és a tengely között.

● Kérjük, az alábbiak szerint szerelje össze

1) Ha kicserélte a lapátkereket és a házat, akkor a rést állítsa be 0,8 mm-re a beállító alátétek hozzáadásával vagy elvételével.

2) A szivattyú csavarjainak a meghúzási nyomatéka az alábbi:

Csavarok	Meghúzási nyomaték (Nm)
M5 csavar	2,5~3,5
M6 csavar	4~6
M8 csavar	9~11
M6 imbuszcsavar	9~11



Figyelem: Kérjük, a motort ne szedje szét. Szükség esetén lépjen kapcsolatba a helyi kereskedővel vagy a kijelölt szervizzel.

EK megfelelési nyilatkozat

Gyártó: Shandong Wish Plant Protection Machinery Co., Ltd.
Cím : No.108 Huxi Road, Hi-Tech Industrial Development Zone,
Linyi City, Shandong Province, 276300, P.R.China

Ezúton kijelenti, hogy a termék,

Megnevezés: Szivattyú

Modell: QGZ25-30E

Sorozat szám: Lásd a termék adattábláján

megfelel az európai parlamenti és tanácsi irányelveknek a **(2006/42/EC)**
gép direktíva vonatkozó rendelkezéseinek

és összhangban van az alábbi EK direktívákkal:

2014/30/EU (Elektromágneses összeférhetőség),

2000/14/EC (Zajkibocsátás direktíva)

Mért hangteljesítmény LWA: 102,2 dB(A)

Garantált hangteljesítmény: 104 dB(A)

Linyi, 2019.10.01



Zhang Shizhi (Elnök)

Magyarországi kizárólagos importőr:
Agroforg Kft. 1097 Budapest Táblás u. 29.
www.agroforginfo.hu Tel: +36-1-264-4383